

жилья и жилых районов бедных и обездоленных слоев населения.

напоминая, что в своей резолюции 37/221 она уполномочила Комиссию по населенным пунктам в рамках ее очередных сессий выступать в качестве межправительственного органа Организации Объединенных Наций, ответственного за организацию Международного года обеспечения жильем бездомного населения, и указывая, что в 1987 году будет отмечаться не только Год, но и десятая годовщина создания Комиссии.

будучи убеждена, что десятая сессия Комиссии, знаменующая собой десятую годовщину ее создания и совпадающая с проведением Международного года обеспечения жильем бездомного населения, является поэтому своевременной и уникальной возможностью для международного сообщества оценить результаты усилий, предпринятых в течение прошедшего десятилетия, включая итоги осуществления многих программ и проектов во всех районах мира, определенных в качестве показательных проектов в рамках Года, и на основе этих оценок принять решение в отношении новых направлений и подходов в национальной политике и стратегии, которые приблизят цель обеспечения всех людей жильем к 2000 году.

признавая, что всеобщее участие государств в юбилейной сессии Комиссии значительно повысит важность и ценность результатов обсуждения и выводов этой сессии.

1. *призывает* все государства — члены Организации Объединенных Наций или специализированных учреждений, включая Международное агентство по атомной энергии, принять, по возможности на самом высоком уровне, участие в работе десятой сессии Комиссии по населенным пунктам, знаменующей ее десятую годовщину, с тем чтобы подчеркнуть важность этой сессии и решающее значение программы Международного года обеспечения жильем бездомного населения;

2. *постановляет*, что в течение десятой сессии не будет проводиться различие в применении правил процедуры между государствами — членами Комиссии и другими государствами-участниками, и с этой целью на период сессии приостанавливает действие правила 56 правил процедуры Комиссии.

*100-е пленарное заседание,
8 декабря 1986 года*

41/190. Международный год обеспечения жильем бездомного населения

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 37/221 от 20 декабря 1982 года, в которой она провозгласила 1987 год Международным годом обеспечения жильем бездомного населения.

с удовлетворением отмечая, что свыше ста тридцати стран и многие ключевые учреждения Организации Объединенных Наций и межправительственные и неправительственные организации принимают участие в осуществлении программы Года и в этих целях наметили более трехсот шестидесяти проектов,

отмечая также, что большое число государств участвовали в региональных и субрегиональных совещаниях по Году, причем многие из них проходили на уровне министров, результатом которых явились конструктивные рекомендации и обязательства в отношении новых национальных действий.

выражая свою признательность тем странам, которые уже внесли или объявили добровольные взносы на цели Года.

признавая, что обеспечение надлежащим жильем имеет существенно важное значение для достижения и поощрения национального, экономического и социального развития и улучшения здравоохранения.

признавая также, что в целях обеспечения реалистического подхода правительств к удовлетворению потребностей бедных и обездоленных слоев населения необходимо разработать политику в области жилья, которая может мобилизовать все потенциальные ресурсы и политические средства для достижения целей Года,

признавая далее, что Год предоставляет Организации Объединенных Наций и другим международным учреждениям прекрасную возможность рассмотреть свой вклад в решение проблемы обеспечения жильем бездомного населения, а учреждениям по оказанию двусторонней помощи и многосторонним финансовым учреждениям провести оценку своей роли в этом секторе,

ссылаясь на резолюцию 7/9 Комиссии по населенным пунктам от 10 мая 1984 года и стратегию в области информации по проведению Международного года обеспечения жильем бездомного населения, которая была представлена Комиссии на ее восьмой сессии⁴⁵,

1. *одобряет* доклад Директора-исполнителя Центра Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат) о Международном году обеспечения жильем бездомного населения и План действий на 1986-1987 годы⁴⁶;

2. *настоятельно призывает* правительства продемонстрировать постоянную целенаправленную приверженность делу обеспечения жильем бедных и обездоленных слоев населения путем принятия существенных мер до 1987 года, включая предоставление доступа к земле и обеспечение гарантированного владения собственностью в скваттерных поселениях, приспособление кодексов и постановлений к нуждам населения, содействие участию общин, улучшение доступа к кредитам и займам и содействие производству местных строительных материалов по доступным ценам;

3. *также настоятельно призывает* правительства:

a) *подготовить* или пересмотреть стратегии в области жилья, учитывая альтернативные варианты, изложенные в документах, касающихся Года;

b) *подготовить* программу по осуществлению проектов, разработанных в соответствии с выбранными ими стратегиями в области жилья;

4. *просит* правительства в кратчайшие сроки представить подробные доклады о своей деятельности

⁴⁵ H.S.C. 8/4/Add.1.

⁴⁶ H.S.C. 9/6.

сти в рамках Года Центру Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат), уделяя в них особое внимание мерам, которые призваны улучшить жилищные условия и районы проживания некоторой части бедных и обездоленных слоев населения в течение 1987 года, и их планам улучшения жилищных условий и районов проживания бедных слоев населения к 2000 году;

5. *просит* все правительства, учреждения по оказанию двусторонней и многосторонней помощи и финансовые учреждения провести обзор своей политики и уделять повышенное внимание программам улучшения жилья и населенных пунктов;

6. *обращается с призывом* ко всем правительствам внести или увеличить добровольные взносы на цели Года и ко всем международным учреждениям и финансовым организациям оказать эффективную финансовую и другую поддержку программе Года;

7. *постановляет* посвятить по крайней мере два пленарных заседания на своей сорок второй сессии в 1987 году вопросам, касающимся жилья, в рамках проведения Международного года обеспечения жильем бездомного населения.

*100-е пленарное заседание,
8 декабря 1986 года*

41/191. Продовольственные и сельскохозяйственные проблемы

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на Декларацию и Программу действий по установлению нового международного экономического порядка, содержащиеся в ее резолюциях 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI) от 1 мая 1974 года, Хартию экономических прав и обязанностей государств, содержащуюся в ее резолюции 3281 (XXIX) от 12 декабря 1974 года, резолюцию 3362 (S-VII) от 16 сентября 1975 года о развитии и международном экономическом сотрудничестве и Международную стратегию развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций, содержащуюся в приложении к ее резолюции 35/56 от 5 декабря 1980 года,

подтверждая Всеобщую декларацию о ликвидации голода и недоедания, принятую Всемирной продовольственной конференцией⁴⁷,

подчеркивая настоятельную необходимость держать продовольственные и сельскохозяйственные вопросы в центре внимания мировой общественности,

вновь заявляя, что продовольственные и сельскохозяйственные проблемы развивающихся стран должны рассматриваться комплексно с учетом их различных аспектов и ближайших, краткосрочных и долгосрочных перспектив,

подтверждая также Программу действий Организации Объединенных Наций по обеспечению экономического подъема и развития в Африке на 1986

1990 годы⁴⁸, в которой африканские страны и международное сообщество взяли на себя, среди прочего, обязательство уделять первоочередное внимание восстановлению и развитию продовольственного и сельскохозяйственного секторов в Африке и увеличить ресурсы, выделяемые на эти цели,

с беспокойством отмечая, что нынешнее положение в области торговли сельскохозяйственной продукцией, которое характеризуется структурными дисбалансами, протекционизмом, крупными прямыми и косвенными субсидиями и диспропорциями в использовании ресурсов, наносит ущерб всем странам, в частности развивающимся,

отмечая мнения, выраженные в ходе ее сорок первой сессии по проблемам международной торговли сельскохозяйственной продукцией,

подчеркивая важную роль, которую надежные и увеличивающиеся поставки средств сельскохозяйственного производства и развитие людских ресурсов могут сыграть в предоставлении возможности развивающимся странам, испытывающим нехватку продовольствия, особенно наименее развитым странам, увеличить внутреннее производство продовольствия и тем самым стимулировать рост национальной экономики и социальный прогресс в этих странах, прежде всего в Африке,

вновь подтверждая, что право на продовольствие является всеобщим правом человека, которое должно быть гарантировано всем людям, и в этой связи придавая особое значение общему принципу, заключающемуся в том, что продовольствие не должно использоваться в качестве инструмента политического давления, будь то на национальном или международном уровне.

ссылаясь на резолюцию 1986/44 Экономического и Социального Совета от 21 июля 1986 года, озаглавленную "Страны, пострадавшие от опустынивания и засухи в Африке",

вновь подтверждая также, что поддержание мира и безопасности и укрепление международного сотрудничества в области продовольствия и сельского хозяйства имеют важное значение для улучшения экономических условий и повышения продовольственной безопасности,

приветствуя поддержку, оказываемую международным сообществом доноров сельскохозяйственному развитию в развивающихся странах, и усилия этих стран в развитии их продовольственных и сельскохозяйственных секторов,

признавая конструктивные усилия развивающихся стран по активизации регионального и межрегионального сотрудничества с целью увеличения производства их продовольственной и сельскохозяйственной продукции за счет таких мер, как согласование политики ценообразования, создание преференциальных торговых механизмов и содействие скорейшему осуществлению региональных и субрегиональных стратегий в области продовольствия.

1. *приветствует* выводы и рекомендации в том виде, в котором они приняты, содержащиеся в докладе Всемирного продовольственного совета о ра-

⁴⁷ Доклад Всемирной продовольственной конференции, Рим, 5-16 ноября 1974 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № K.75.N.A.3), глава I.